

Juan Carlos Onetti. La plume et le puits

Elena ANDREOLI-RALLE

PARTIE I - ANALYSE SEMIOTICO-THEMATIQUE DE EL POZO DE JUAN CARLOS ONETTI	7
0. ABREVIATIONS	9
1. L'AVENTURE DU RECIT : EL POZO.....	13
1.1. Introduction.....	15
1.2. Quelques remarques nécessaires	27
2. LA DESCRIPTION DU TEXTE	35
2.1. Pertinence et fonction des signes typographiques	42
2.2. La segmentation dans EL POZO	47
2.2.1. Analyse de l'inversion des deux premiers segments	53
2.3. Fonctions narratives de la segmentation typographique.....	57
3. "EL RELATO REBELDE"	67
* Tableau I : liste des récits.....	75
4. LES INDICES DE COHERENCE DU RECIT	77
4.1. Les signes indiciels des interlocuteurs	81
4.2. Les signes indiciels des coordonnées temporelles.....	91
4.2.1. Chrononymes et déictiques temporels dans le segment n° 1	93
* Tableau II : signes indiciels du temps.....	94
4.2.2. L'ordre du souvenir	103
* Tableau III : genèse du récit.....	107
* Tableau IV : les rapports entre l'ordre de la diégèse et l'ordre du I pseudo) -temps	108
* Tableau V : passé, futur et présent dans le segment n°1.....	109
* Tableau VI : distribution des formes verbales dominantes dans le segment n°1.....	112
4.2.3. Le passé dans le présent	115
4.2.4. Le temps de la narration	119
4.3. Les signes indiciels des coordonnées spatiales	122
* Tableau VII : toponymes narratifs.....	125
4.3.1. Fonctions narratives de l'"espace"	131
5. LES SIGNES INDICIELS DE L'ENONCIATION	143
5.1. Les bruits et les voix	149
5.2. Le regard	155
* Tableau VIII : modes du récit dans le premier conte "Avenida de Mayo-Diagonal- Avenida de Mayo".....	159
6. LES AVENTURES DU RECIT	167
6.1. Le mensonge des mots.....	170
6.2. Le piège de la parole	178
7. CONCLUSIONS.....	193
8. NOTES	201
9. JUAN CARLOS ONETTI : Notice biographique(de 1909 à 1941)	237
PARTIE II- TRAITEMENT INFORMATISE DE EL Pozo	261
1. EDITION DU TEXTE.....	263
2. LEXIQUE ET FREQUENCES	309
PARTIE III - BIBLIOGRAPHIES	327
1. BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE ET CHRONOLOGIQUE DE L'OEUVRE DE JUAN CARLOS ONETTI (de 1932 à 1985)	329
2. BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE SUR L'AUTEUR ET SUR SON OEUVRE	391
3. BIBLIOGRAPHIE CONSULTEE.....	475
4. BIBLIOGRAPHIE THEORIQUE.....	479